

**Національний університет «Львівська політехніка»,  
Інститут архітектури та дизайну, кафедра архітектури та реставрації, Україна  
Державна Академія прикладних наук в Холмі, Польща  
Морегедський державний університет, США  
Товариство прихильників фортець і палаців  
КП Простір Інноваційних Креацій ПАЛАЦ, Україна**

**Lviv Polytechnic National University,  
Institute of Architecture and Design, Architecture and Conservation Department, Ukraine  
The University College of Applied Sciences in Chelm, Poland  
Morehead State University, USA  
Society of Fortresses and Palaces Researchers, Ukraine  
Municipal Enterprise Space of Innovative Creativity PALACE, Ukraine**



**XIII Міжнародна наукова конференція  
XIII International Scientific Conference**

**ПРОБЛЕМИ ДОСЛІДЖЕННЯ, ЗБЕРЕЖЕННЯ ТА  
РЕСТАВРАЦІЇ ІСТОРИЧНИХ ФОРТИФІКАЦІЙ  
CURRENT ISSUES IN RESEARCH, CONSERVATION AND  
RESTORATION OF HISTORIC FORTIFICATIONS**

**ПРОГРАМА  
PROGRAM**

**ЛЬВІВ – ІВАНО-ФРАНКІВСЬК: 2023  
LVIV – IVANO-FRANKIVSK: 2023**

## ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ

**Проф., д. т.н. Юрій Бобало** – Ректор національного університету «Львівська Політехніка», Україна.  
**Проф., д. арх. Микола Бевз** – завідувач кафедри архітектури та реставрації НУ «Львівська політехніка», Україна.

**Др. Зигмунт Гардзіньскі** – директор відділу закордонної співпраці, Державна Академія прикладних наук в Холмі, Польща

**Др. Луц`ян Газда** – Державна Академія прикладних наук в Холмі, Польща

**Проф., д. іст. н. Адріян Мандзій** – Моргедський державний університет, США

**Володимир Гайдар** – директор КП ППК ПАЛАЦ, Україна

**Доц., к.арх. Лариса Поліщук** – завідувач науково-дослідного відділу КП ППК ПАЛАЦ, Україна

**Наукові секретарі:**

**маг. арх. Ілля Литвинчук** – аспірант каф. архітектури та реставрації НУЛП, Україна

**маг. арх. Анна Сербін** – аспірантка каф. архітектури та реставрації НУЛП, науковий співробітник КП ППК ПАЛАЦ, Україна.

## ORGANIZING COMMITTEE

**Yuri Bobalo**, prof., Sc.D., Rector, Lviv Polytechnic National University, Ukraine

**Mykola Bevez**, prof., Sc.D., Head of Architecture and Conservation Department, Lviv Polytechnic National University, Ukraine

**Dr. Zygmunt Gardziński**, Director of International Cooperation, The University College of Applied Sciences in Chełm, Poland

**Dr. Lucjan Gazda**, The University College of Applied Sciences in Chełm, Poland

**Adrian Mandzy**, prof., Dr. in History, Associate Professor at the Morehead State University, USA

**Volodymyr Gaidar**, director of the Municipal Enterprise Space of Innovative Creativity PALACE, Ukraine

**Larysa Polishchuk**, Ph.D., head of the research department, the Municipal Enterprise Space of Innovative Creativity PALACE

**Iliia Lytvynchuk**, Sc.M. / **Anna Serbin**, Sc.M – Scientific secretaries of the Conference, a postgraduate students at the Architecture and Conservation Department, Lviv Polytechnic National University, Ukraine.

## 8 ЧЕРВНЯ, ЧЕТВЕР

**Онлайн, Львів:** Національний університет «Львівська політехніка», Головний корпус, кімн. 214

Вул. Степана Бандери, 12

## JUNE 8, THURSDAY

**Online, Lviv:** Lviv Polytechnic National University, The main building, room 214, Stepana Bandery st., 12.

9.00-9.15	<b>Відкриття конференції:</b> <b>Проф., д. арх. Микола Бевз</b> – завідувач кафедри архітектури та реставрації НУ «Львівська політехніка», Україна <b>Др. Зигмунт Гардзіньскі</b> – директор відділу закордонної співпраці, Державна Академія прикладних наук в Холмі, Польща	
	<b>Пленарне засідання:</b> головуєчий – Микола Бевз	
9.15-9.35	<b>Луц`ян Газда,</b> <b>Микола Бевз</b>	Budulec i technologie budowlane na zamku króla Daniela w Chełmie Будівельні матеріали та технології замку Короля Данила в Холмі
9.35-9.55	<b>Piotr Adam Zaniewski</b>	Post-war reconstruction of the castle of the pomeranian gryfits in Szczecin
9.55-10.15	<b>Ігор Западенко</b>	Регулярний сад XVIII ст. при Меджибізькому замку: документи і картографія.
10.15-10.30	<b>Дискусія / Discussion</b>	
	<b>Сесія 1:</b> головуєчий – Юлія Фролова	
10.30-10.50	<b>Leszek Opyrchal</b>	Culvert under the Turkish bridge in Kamieniec Podolski
10.50-11.10	<b>Nora Lombardini,</b> <b>Miriam Terzoni,</b> <b>Mattia Conato</b>	Forgotten Heritage. The military defences of the Risorgimento period as unresolved presences between Mantua and Verona

11.10-11.30	<b>Elena Zanazzi</b>	Fortified architectures affected by the 2012 Emilia earthquake. Analysis of damage mechanisms and design of a GIS database for their prevention.
11.30-11.50	<b>Інна Акмен, Вікторія Ілієва</b>	Frescoes Of the Church of St. Nicholas the Miracleworker (St. Nicholas) in Village Malo Malovo. Dragoman Community, Bulgaria.
11.50-12.10	<b>Ілля Литвинчук, Олег Рибчинський</b>	Участь Андреа дель Аква в уфортифікуванні Рашкова на Дністрі. Нові дані до гіпотетичної реконструкції замкових та міських укріплень
12.10-12.40	<b>Перерва / Break</b>	
	<b>Сесія 2:</b> головуєчий – Ілля Литвинчук	
12.40-13.00	<b>Сергій Рихтік, Микола Бєвз</b>	До концепції реставрації та пристосування Нової фортеці у місті Кам'янці-Подільському
13.00-13.20	<b>Володимир Бєвз</b>	Архітектура Високого оборонного муру львівського середмістя за іконографічними джерелами
13.20-13.40	<b>Олена Жукова</b>	Проблеми управління фортифікаційною спадщиною на прикладі замку Радзивілів в смт. Олика Волинської обл.
13.40-14.00	<b>Тетяна Вєтрова, Ірина Снітко, Віктор Вєтров</b>	Картографія п'ятикутних башт Європи у зв'язку із дослідженнями "Лицарської вежі" Меджибізької фортеці
14.00-14.20	<b>Євгеній Нагурний</b>	Визначення архітектурних особливостей та стану збереження комплексу Круглої Вежі із Барбаканом та Бастіоном Меджибізької фортеці.
14.20-14.30	<b>Перерва / Break</b>	
	<b>Сесія 3:</b> головуєчий – Ярослав Тарас	
14.30-14.50	<b>Світлана Смоленська</b>	Харків 1930: українські переможці забутого конкурсу світового рівня
14.50-15.10	<b>Анна Якименко</b>	Проблематика архітектури ХХ сторіччя та актуальність вивчення об'єктів О.В. Лінецького
15.10-15.30	<b>Микола Бєвз</b>	Замок в містечку Дунаєві: гіпотетична реконструкція етапів розвитку
15.30-15.50	<b>Денис Вітченко</b>	Виявлення слідів історичних фортифікацій у планувальній структурі смт Золочів Харківської обл.
15.50-16.10	<b>Микола Рибенчук, Олена Рибенчук, Марія Москалюк, Катерина Шклянка</b>	Реставрація Західної квадратної башти казематів Цитаделі у Львові
16.10-16.20	<b>Перерва / Break</b>	
	<b>Сесія 4:</b> головуєчий – Зоряна Лукомська	
16.20-16.40	<b>Ярослав Тарас</b>	Візуальна спадщина Вадима Щербаківського – першоджерело вивчення генези українського сакрального будівництва, народного мистецтва та етнографії (за архівними матеріалами ІН НАН України)
16.40-17.00	<b>Александр Харлан</b>	До питання локалізації місцезнаходження Біркутського ретраншементу та проблеми його дослідження
17.00-17.20	<b>Мирон Стахів</b>	До методики датування деревини в архітектурних та археологічних дослідженнях

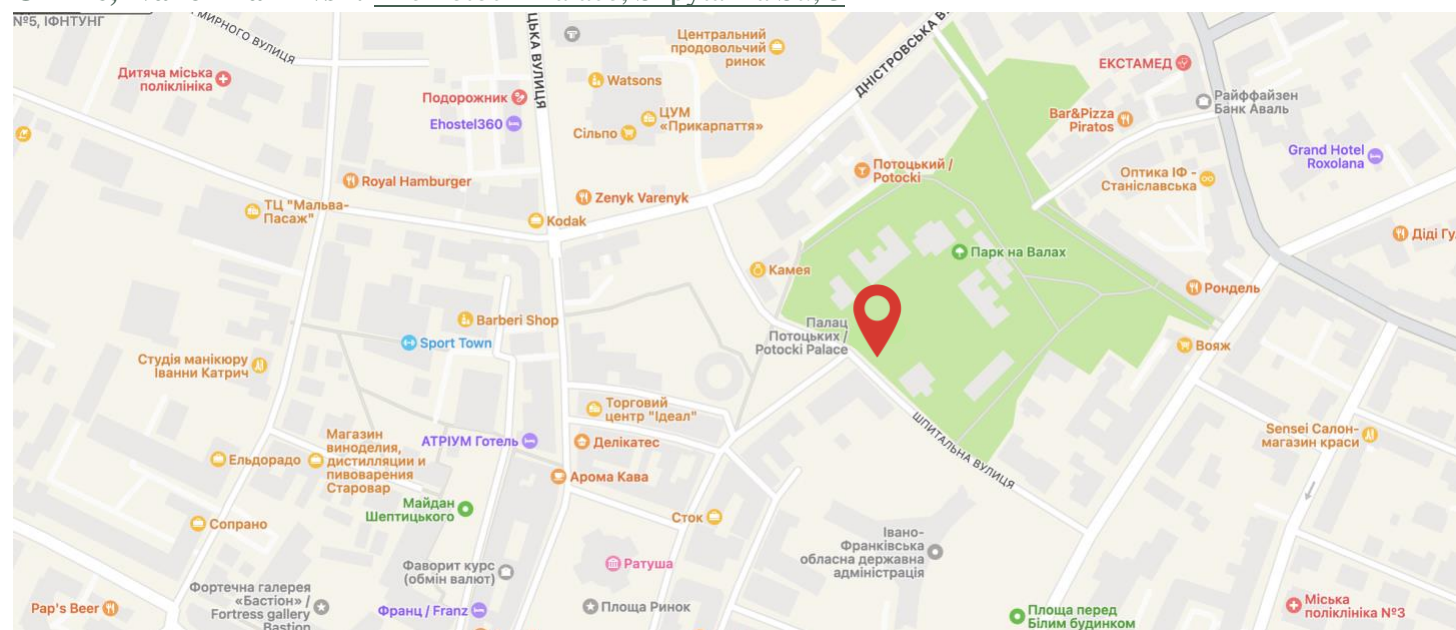
17.20-17.40	<b>Адріян Мандзій, Володимир Чорновус</b>	Актуальні завдання збереження поля Зборівської битви 1649 р.
17.40-18.00	<b>Юлія Фролова</b>	Графічна реконструкція фортеці Кінбурн
18.00-18.10	<b>Завершальна дискусія Final discussion</b>	<b>Головуючий – Микола Бевз</b>

## 9 ЧЕРВНЯ, П'ЯТНИЦЯ

Офлайн, Івано-Франківськ: Палац Потоцьких, вул. Шпитальна 5.

**JUNE 9, FRIDAY**

Offline, Ivano-Frankivsk: The Potocki Palace, Shpytal'na St., 5



9.30-10.00	<b>Реєстрація</b>	
10.00-10.20	<b>Відкриття конференції в Івано-Франківську:</b> Руслан Марцінків, міський голова Івано-Франківська Проф., д. арх. Микола Бевз, завідувач кафедри архітектури та реставрації НУ «Львівська політехніка», Україна Володимир Гайдар, директор КП ПІК ПАЛАЦ	
	<b>Пленарне засідання: головуєчий – Лариса Поліщук</b>	
10.20-10.40	<b>Володимир Гайдар</b>	Проблеми ідентифікації та ознакування втрачених історичних фортифікацій в сучасному міському середовищі
10.40-11.00	<b>Микола Бевз, Зоряна Лукомська</b>	Фортифікації міста Станіславова на карті 1743 р. з Військового архіву Австрії.
11.00-11.20	<b>Віталій Нагірний</b>	Перспективи досліджень маловідомих пам'яток фортифікацій: приклад Чернелицького замку
11.20-11.40	<b>Юрій Лукомський</b>	Дослідження та проблеми регенерації архітектурно-археологічного комплексу "Замкова Гора" у місті Галичі
11.40-12.00	<b>Перерва на каву / Coffee break</b>	
	<b>Сесія 1: головуєчий – Анна Сербін</b>	
12.00-12.20	<b>Olha Tikhonova</b>	Ways of supporting country sustainability in the 21st century using defensive architectural experience from the past
12.20-12.40	<b>Tino Struckmann</b>	Lost Battlefields

12.40-13.00	<b>Вікторія Бербець, Зоряна Лукомська</b>	Проблема збереження та регенерації історичного міста Калуша
13.00-13.40	<b>Обід / Lunch</b>	
	<b>Сесія 2: головуєчий – Володимир Гайдар</b>	
13.40-14.00	<b>Ореста Ремешило-Рибчинська</b>	Сучасний стан та перспективи ревалоризації фортифікацій резиденції XVII-XVIII ст. типу "palazzo in fortezza" в с. Підгірці Львівської області.
14.00-14.20	<b>Ольга Оконченко, Ігор Оконченко</b>	Інтерпретація історичних фортифікаційних термінів в контексті виконання графічних реконструкцій пам'яток оборонної архітектури.
14.20-14.40	<b>Зеновій Федунків</b>	Стратинські міські укріплення: датування спорудження, ефективність, розпланувальні та об'ємно-просторові характеристики.
15.20-15.40	<b>Перерва на каву / Coffee break</b>	
	<b>Сесія 3: головуєчий – Зеновій Федунків</b>	
15.00-15.20	<b>Анна Сербін</b>	Археологічно-архітектурні об'єкти Станіслава. Перспективи збереження та експонування.
15.40-16.00	<b>Лариса Поліщук, Микита Грач, Анна Сербін</b>	Архітектурно-містобудівна спадщина історичного міста під час війни: інструменти збереження.
16.00-16.20	<b>Уляна Полутренко</b>	Особливості інтеграції нових функціональних елементів у планувально-просторову структуру історичних замкових комплексів
16.20-16.40	<b>Завершальна дискусія Final discussion</b>	<b>Головуючі – Микола Бевз, Володимир Гайдар</b>
16.40-17.10	<b>Екскурсія комплексом Палацу Потоцьких Excursion around the Potocki Palace complex</b>	
17.20-19.00	<b>Товариська вечеря Dinner</b>	
19.00-20.00	<b>Екскурсія середмістям Івано-Франківська Excursion around Ivano-Frankivsk city center</b>	

## 10 ЧЕРВНЯ, СУБОТА

**Івано-Франківськ, Палац Потоцьких, вул. Шпитальна 5.**

**Екскурсія до Національного заповідника «Давній Галич»**

## JUNE 10, SATURDAY

**Ivano-Frankivsk, the Potocki Palace, Shpytal'na St., 5**

**Excursion to the National Reserve "Davniy Halych" (Ancient Halych)**

<b>9.15</b>	<b>Збір у Палаці Потоцьких, вул. Шпитальна 5 Gathering at the Potocki Palace, Shpytal'na St., 5</b>
-------------	---

**с. Крилос:** Митрополичі палати XVIII ст.; Успенський собор, XII ст. (фундаменти); Церква Успіння Пресвятої Богородиці, XVI ст.

**с. Шевченкове:** Храм Святого Пантелеймона, XII ст.

**Krylos village:** Residence of Mitropolit, 18<sup>th</sup> century; Remains of Cathedral of the Dormition, 12<sup>th</sup> century (basement); Church of the Dormition, 16<sup>th</sup> century.

**Shevchenkove village:** The Cathedral of St. Pantaleon, 12<sup>th</sup> century.

**13.00**

**Галич, обід**  
**Halych, lunch**

**Галич:** екскурсія містом, Археологічний музей, Старостинський замок, Музей Караїмської Історії та Культури.

**Halych:** excursion around the town, the Archaeological Museum, the Starosta Castle, the Museum of Karaite History and Culture.

**17.00**

**Повернення до Івано-Франківська**  
**Return to Ivano-Frankivsk**